

BBT
Books

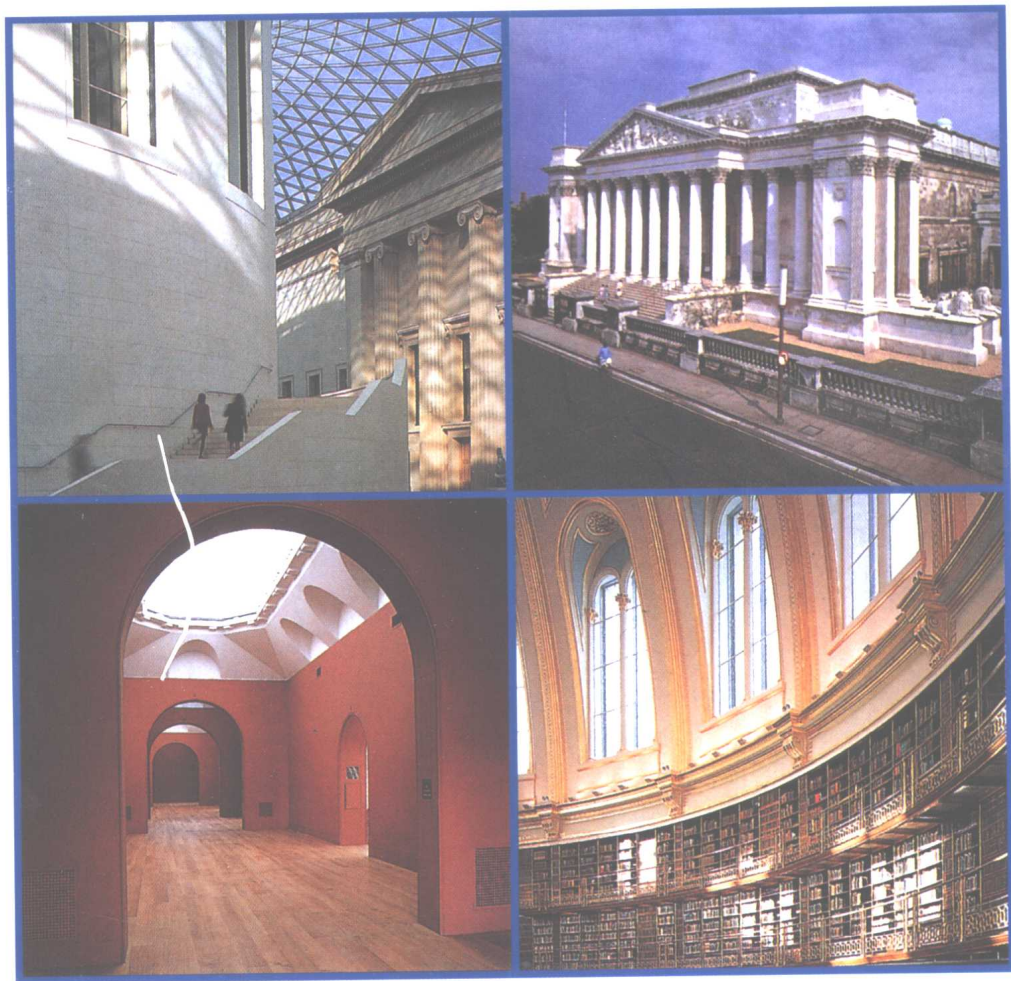
艺术行旅书系

旅游 · 文化 · 历史 · 艺术 · 思考

英伦艺术走看

BRITAIN: JOURNEYS THROUGH ART

朱纪蓉 著

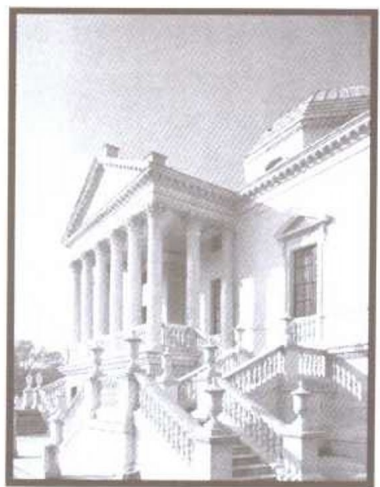


旅游·文化·历史·艺术·思考

英伦艺术走看

BRITAIN: JOURNEYS THROUGH ART

朱纪蓉 著



广西师范大学出版社

· 桂林 ·

本书经中国台北市艺术家出版社授权，
出版中文简体字版本。非经书面同意，
不得以任何形式任意复制、转载。

著作权合同登记图字：20-2002-087号

图书在版编目(CIP)数据

英伦艺术走看/朱纪蓉著. - 桂林:广西师范大学出版社,2003.4

(贝贝特艺术广场·艺术行旅书系)

ISBN 7-5633-3891-8

I.英… II.朱… III.艺术-概况-英国
IV.J156.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 014473 号

广西师范大学出版社出版发行

(桂林市育才路 15 号 邮政编码:541004)
网址:www.bbtpress.com

出版人:萧启明

全国新华书店经销

发行热线:010-64284815

深圳大公印刷有限公司印刷

(深圳市南山区内环路 8 号 邮政编码:518054)

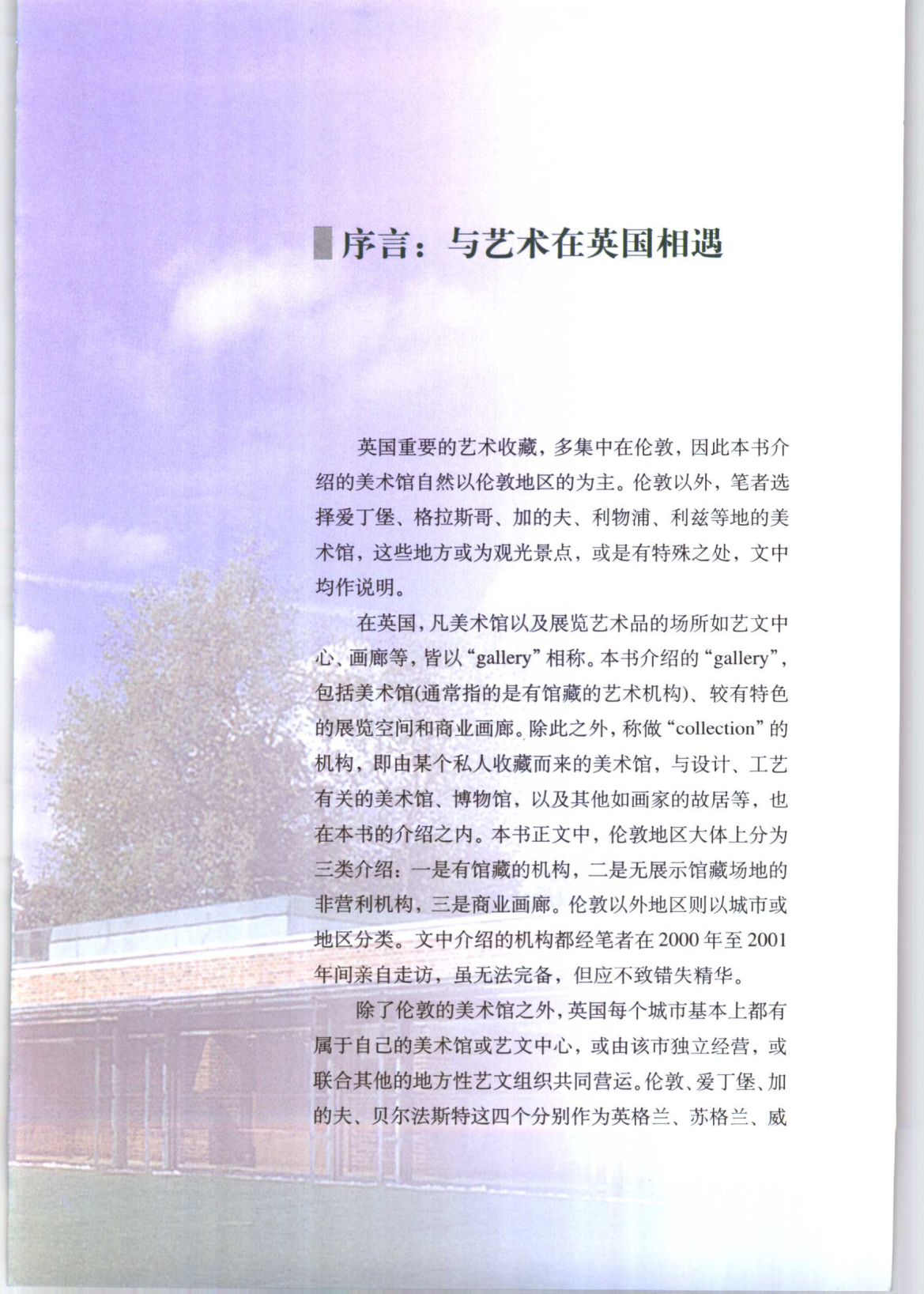
开本:880mm×1230mm 1/32

印张:8 字数:92千字

2003年4月第1版 2003年4月第1次印刷

定价:39.80元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与印刷厂联系调换。



■ 序言：与艺术在英国相遇

英国重要的艺术收藏，多集中在伦敦，因此本书介绍的美术馆自然以伦敦地区的为主。伦敦以外，笔者选择爱丁堡、格拉斯哥、加的夫、利物浦、利兹等地的美术馆，这些地方或为观光景点，或是有特殊之处，文中均作说明。

在英国，凡美术馆以及展览艺术品的场所如艺文中心、画廊等，皆以“gallery”相称。本书介绍的“gallery”，包括美术馆(通常指的是有馆藏的艺术机构)、较有特色的展览空间和商业画廊。除此之外，称做“collection”的机构，即由某个私人收藏而来的美术馆，与设计、工艺有关的美术馆、博物馆，以及其他如画家的故居等，也在本书的介绍之内。本书正文中，伦敦地区大体上分为三类介绍：一是有馆藏的机构，二是无展示馆藏场地的非营利机构，三是商业画廊。伦敦以外地区则以城市或地区分类。文中介绍的机构都经笔者在2000年至2001年间亲自走访，虽无法完备，但应不致错失精华。

除了伦敦的美术馆之外，英国每个城市基本上都有属于自己的美术馆或艺文中心，或由该市独立经营，或联合其他的地方性艺文组织共同营运。伦敦、爱丁堡、加的夫、贝尔法斯特这四个分别作为英格兰、苏格兰、威

尔士、北爱尔兰首府的城市，则各有所谓的“国家美术馆”(national gallery)，也是该地区最重要的美术馆。然而，地区性的美术馆如利物浦、格拉斯哥等地的，也有颇为重要的艺术品，是这些城市因工业革命而累积下来的旧财富所致。虽然这些城市今已没落，但是许多艺术宝藏仍旧留在当地。此外，19世纪90年代初期以来，来自英国国家彩券(National Lottery)的基金，使得各地大小的艺文机构得到相当的补助，尤其是硬件设施上的更新，一直都在持续进行。

今日我们所熟悉的西洋绘画，自是以印象派风格的画作为主。此类作品没有国界之分，不强调故事或主题，不需要有基督教信仰，也不需要历史背景，老少皆能欣赏。然而，仍有不少作品其实也很容易亲近。本书希望能够透过美术馆的馆藏，亦将这些作品加以介绍。正文之外，本书针对介绍过的创作者、艺术名词编有索引，读者可以根据此表所附之页码，回到正文得到更详细的内容。在横向、点状式的介绍之外，本书以艺术家、艺术名词作纵向联结，希望能因此形成某些脉络。

一则好的故事可以影响人的一生，永恒的艺术作品亦然。期望通过这本导览性的书，读者能在旅程中遇见一件令自己心动、难忘的作品。

朱纪蓉

目 录

1 序言：与艺术在英国相遇

伦敦地区 London

- 4 大英博物馆 British Museum
- 9 考陶尔德美术馆 Courtauld Institute Galleries
- 15 设计博物馆 Design Museum
- 21 达利奇美术馆 Dulwich Picture Gallery
- 26 艾司托里克意大利现代美术馆
Estorick Collection of Modern Italian Art
- 31 杰弗瑞博物馆 Geffrye Museum
- 37 贺加斯故居博物馆 Hogarth House Museum
- 42 帝国战争博物馆 Imperial War Museum
- 47 肯伍德之屋 Kenwood House, Iveagh Bequest
- 52 莱顿故居 Leighton House Art Gallery Museum
- 57 伦敦博物馆 Museum of London
- 58 威廉·莫里斯美术馆 William Morris Gallery
- 63 伦敦国家美术馆 National Gallery of London
- 84 国家肖像美术馆 National Portrait Gallery
- 91 皇家艺术学院 Royal Academy of Arts
- 94 萨奇收藏馆 Saatchi Gallery
- 98 林黎·山本故居 Linley Sambourne's House
- 101 索恩爵士博物馆 Sir John Soane's Museum

- 105 伦敦交通博物馆 London Transport Museum
- 108 泰德现代美术馆、泰德美术馆英国馆 Tate Modern、Tate Britain
- 117 维多利亚与艾伯特博物馆 Victoria and Albert Museum
- 129 华莱士美术馆 The Wallace Collection
- 135 其他展览场地 Other Exhibition Spaces
- 149 商业画廊 Commercial Galleries
- 156 伦敦的拍卖公司 Auction Houses in London

伦敦以外地区 Other Areas Outside London

牛津 Oxford

- 160 牛津大学艾许莫博物馆 Ashmolean Museum
- 163 牛津现代美术馆 Museum of Modern Art, Oxford

剑桥 Cambridge

- 164 剑桥大学费兹威廉博物馆 Fitzwilliam Museum
- 168 开特尔庭院 Kettle's Yard, University of Cambridge

加的夫 Cardiff

- 171 加的夫国立博物馆暨美术馆 National Museum and Gallery Cardiff
- 175 视觉艺术中心 Centre for Visual Arts

爱丁堡 Edinburgh

- 176 苏格兰国家美术馆 National Gallery Of Scotland
- 179 苏格兰国家肖像美术馆 Scottish National Portrait Gallery
- 180 苏格兰国立现代美术馆 Scottish National Gallery of Modern Art
- 183 定恩美术馆 The Dean Gallery
- 185 苏格兰皇家博物馆、苏格兰博物馆
Royal Museum、Museum of Scotland
- 187 市立艺术中心、水果市集艺术中心、莱斯艺术中心
City Arts Centre、Fruitmarket Gallery、Talbot Rice Gallery

格拉斯哥 Glasgow

- 190 波洛尔美术馆 The Burrell Collection
194 帕洛克宅第 Pollok House
196 克尔文公园博物馆暨美术馆 Art Gallery and Museum, Kelvingrove
199 格拉斯哥现代美术馆 Glasgow Gallery of Modern Art
202 亨特美术馆 Hunterian Art Gallery
206 查尔斯·雷尼·马金托什与格拉斯哥 Makintosh and Glasgow
207 格拉斯哥马金托什之旅 The Travel of Mackintosh in Glasgow

奇切斯特 Chichester

- 215 谷伍德雕塑公园 Sculpture at Goodwood

圣艾夫斯 St. Ives

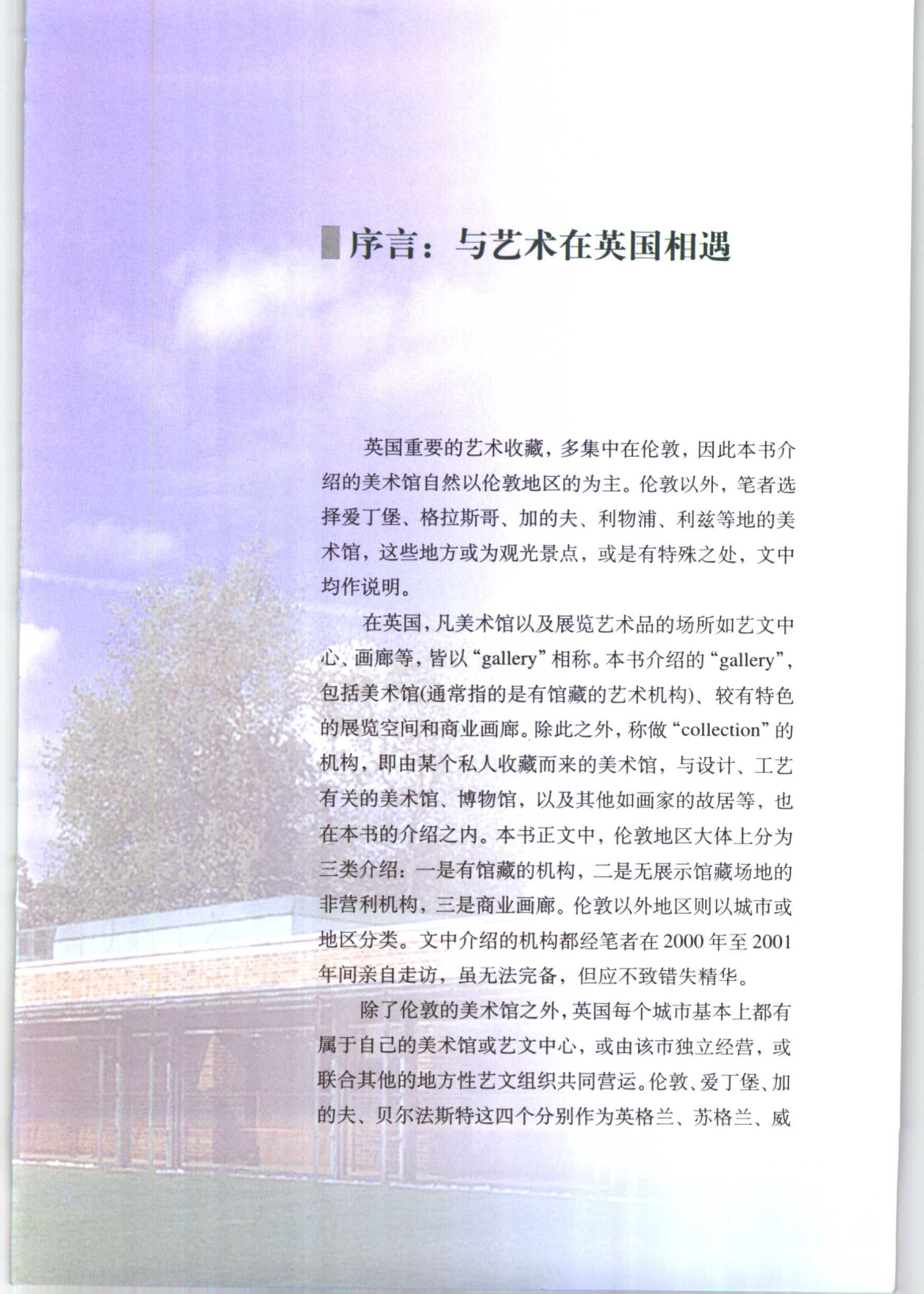
- 218 泰德美术馆圣艾夫斯分馆 Tate at St. Ives
224 芭芭拉·霍普沃斯美术馆暨雕塑庭园
Barbara Hepworth Museum and Sculpture Garden

约克夏 Yorkshire

- 227 约克夏雕塑公园 Yorkshire Sculpture Park
231 亨利·摩尔雕塑研究中心 Henry Moore Institute
233 利兹市立美术馆 Leeds City Gallery

利物浦 Liverpool

- 234 沃克美术馆 Walker Art Gallery
238 修复中心 The Conservation Centre
240 泰德美术馆利物浦分馆 Tate Gallery at Liverpool
244 相关实用资讯
246 艺术名词对照表
247 艺术家对照表



■ 序言：与艺术在英国相遇

英国重要的艺术收藏，多集中在伦敦，因此本书介绍的美术馆自然以伦敦地区的为主。伦敦以外，笔者选择爱丁堡、格拉斯哥、加的夫、利物浦、利兹等地的美术馆，这些地方或为观光景点，或是有特殊之处，文中均作说明。

在英国，凡美术馆以及展览艺术品的场所如艺文中心、画廊等，皆以“gallery”相称。本书介绍的“gallery”，包括美术馆(通常指的是有馆藏的艺术机构)、较有特色的展览空间和商业画廊。除此之外，称做“collection”的机构，即由某个私人收藏而来的美术馆，与设计、工艺有关的美术馆、博物馆，以及其他如画家的故居等，也在本书的介绍之内。本书正文中，伦敦地区大体上分为三类介绍：一是有馆藏的机构，二是无展示馆藏场地的非营利机构，三是商业画廊。伦敦以外地区则以城市或地区分类。文中介绍的机构都经笔者在2000年至2001年间亲自走访，虽无法完备，但应不致错失精华。

除了伦敦的美术馆之外，英国每个城市基本上都有属于自己的美术馆或艺文中心，或由该市独立经营，或联合其他的地方性艺文组织共同营运。伦敦、爱丁堡、加的夫、贝尔法斯特这四个分别作为英格兰、苏格兰、威

尔士、北爱尔兰首府的城市，则各有所谓的“国家美术馆”(national gallery)，也是该地区最重要的美术馆。然而，地区性的美术馆如利物浦、格拉斯哥等地的，也有颇为重要的艺术品，是这些城市因工业革命而累积下来的旧财富所致。虽然这些城市今已没落，但是许多艺术宝藏仍旧留在当地。此外，19世纪90年代初期以来，来自英国国家彩券(National Lottery)的基金，使得各地大小的艺文机构得到相当的补助，尤其是硬件设施上的更新，一直都在持续进行。

今日我们所熟悉的西洋绘画，自是以印象派风格的画作为主。此类作品没有国界之分，不强调故事或主题，不需要有基督教信仰，也不需要历史背景，老少皆能欣赏。然而，仍有不少作品其实也很容易亲近。本书希望能够透过美术馆的馆藏，亦将这些作品加以介绍。正文之外，本书针对介绍过的创作者、艺术名词编有索引，读者可以根据此表所附之页码，回到正文得到更详细的内容。在横向、点状式的介绍之外，本书以艺术家、艺术名词作纵向联结，希望能因此形成某些脉络。

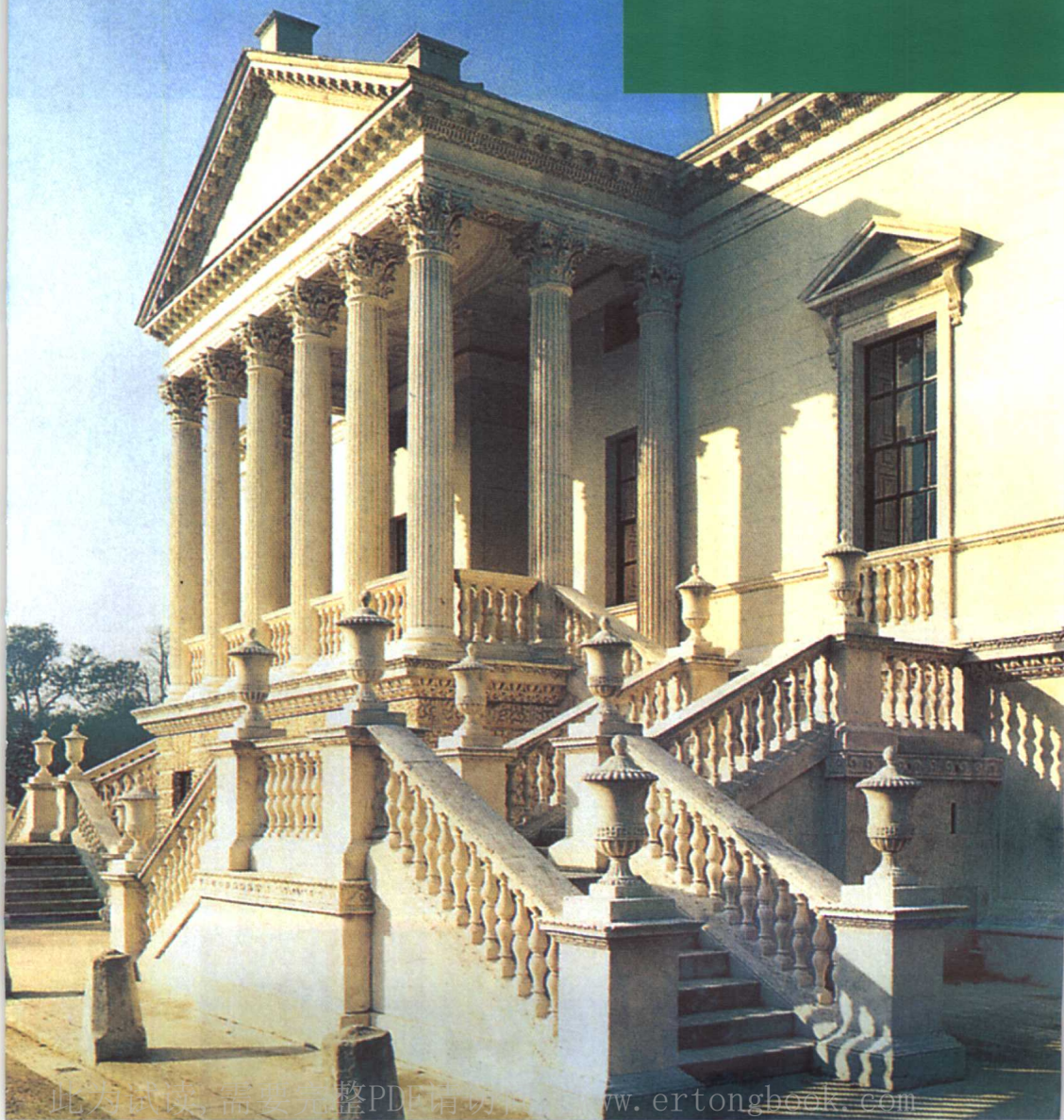
一则好的故事可以影响人的一生，永恒的艺术作品亦然。期望通过这本导览性的书，读者能在旅程中遇见一件令自己心动、难忘的作品。

朱纪蓉

英伦艺术走看

Britain: Journeys Through Art

伦敦地区 London



British Museum

大英博物馆

资讯 INFORMATION

地址 British Museum, Great Russell
Street, London WC1B 3DG

电话 020-73238000

网址 www.thebritishmuseum.ac.uk

开放时间

大厅 周一9:00~18:00

周二、周三9:00~21:00

周四至周六9:00~23:00

周日9:00~21:00

展览厅 周六至周三10:00~17:30

周四、周五10:00~20:30

门票 免费参观(特展除外)

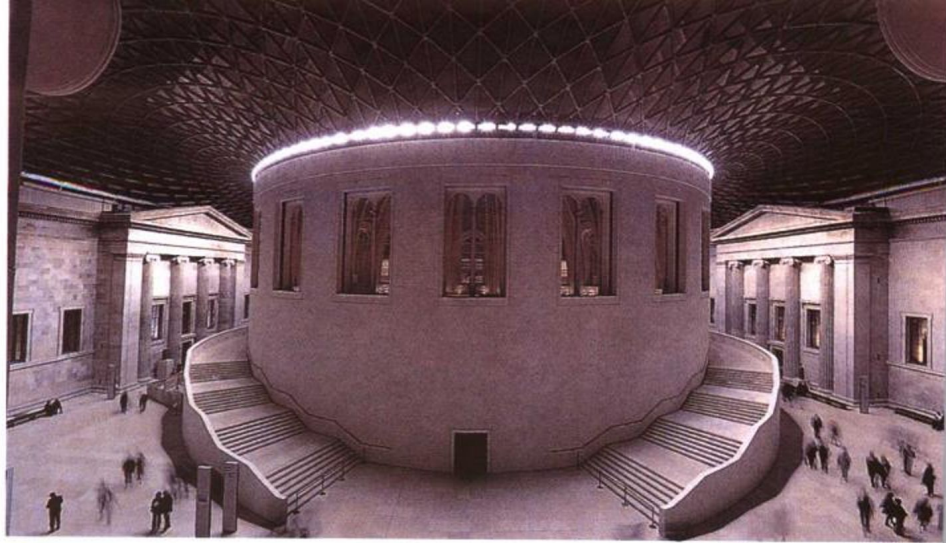
交通路线 Tottenham Court Road, Russell
Square, Holborn 地铁站

无论是深度的, 还是蜻蜓点水般各项都来一点的行程, 或是由公司安排的商务旅行, 大英博物馆大概都是所有他人为你安排的伦敦行程不会错过的定点。若是行脚匆匆, 没有指引, 那么出了博物馆的大门之后还能勉强回忆起的作品, 大概不出中国佛像、木乃伊和希腊神殿。

建于1753年的大英博物馆的馆藏非常庞大, 最初来自史龙爵士(Sir Hans Sloane, 1660~1753)个人的收藏, 昔日强盛的国力更扩张了馆藏, 现今馆藏有七八百万件之多, 馆

大英博物馆外观





大英博物馆大厅

藏与馆务运作早已有独立的《大英博物馆法》(*British Museum Act*)加以规范。在伦敦的国家自然史博物馆(Natural History Museum)尚未成立,分出此地与自然史有关的藏品之前,大英博物馆的馆藏甚至也包括恐龙化石。过去二三十年间,由博物馆本身所出版的与馆藏、特展相关的书籍与画册,就有近千本之多。介绍馆藏的一般性导览书,也有众多版本。

省去麻烦,也许最方便的方法是从博物馆贩售部买下一本五英镑的导览书。

大英博物馆在20世纪末期进行的大厅(The Great Court)整建工程完工后,已在2000年12月正式开放。此项大工程耗费了一亿英镑,几乎半数来自彩券收入,在艺文机构中,它所获补助额仅次于泰德现代美术馆。大厅事实上就是博物馆原来的中庭和中庭中央原属于大英图书馆的阅览室(Reading Room),前者自19世纪中期以来,一直未对大众开放。负责大厅整建工程的诺曼·

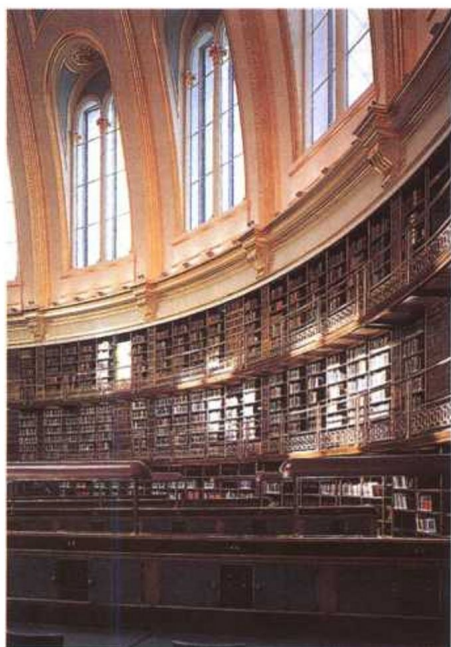


地图符号说明

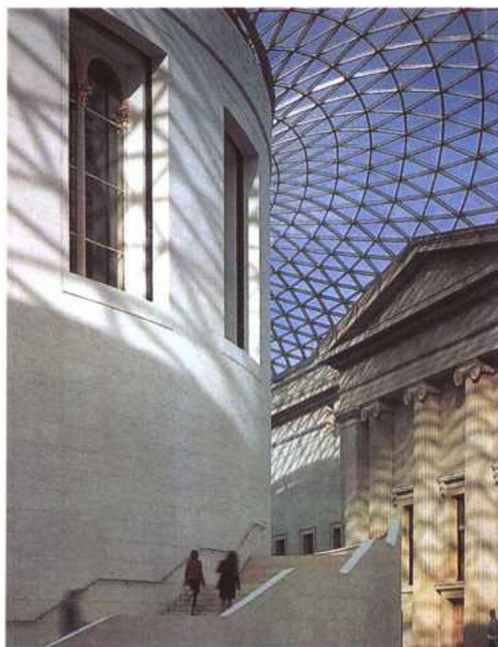
■ 美术馆、博物馆所在地

⊕ 地铁站

✈ 火车站



大英博物馆大厅中央的保罗·翰姆林阅览室



大英博物馆大厅一景

弗司特爵士 (Sir Norman Foster) 为博物馆的中庭加上重达七百多吨的玻璃屋顶，连接博物馆四面与中央的建筑，成为博物馆的大厅，它是参观路线的核心，也是主要的咨询中心。

为了让大厅成为伦敦大型的公共空间之一，因此此区开放时间也较馆内一般展览室长。大厅中央的阅览室定名为保罗·翰姆林阅览室 (Paul Hamlyn Library)，也已对外开放，计有二十五万册藏书，涵盖各类与博物馆馆藏有关的书籍。此地曾是许多学者如马克思等人潜心研究之处，这些人如今列在阅览室的墙面上，供观众凭吊。读者不妨多停留一些，入内参观。

也许为了避免资源浪费，馆内的楼面图 (floor plan) 并未放置在大厅的询问台任人索取，在此处向工作人员要一张便成。馆藏除非移作特展之用，陈列的位置多属固定，是参观上的一大方便。假日以外，馆内每日

均有免费的主题式（多以地区划分）导览，是另一大方便。组团参观的来访者若熟悉英文，可依需要雇用导览员，但需付费。或是，干脆先到博物馆的网站浏览一番，也是一个方法。以下依照楼面图进行了中译，并附上某些特定馆藏所在的展览室，也许对参观者会有帮助。

大英博物馆楼面图简介

地下层 (Lower floors): 25、77~89 室

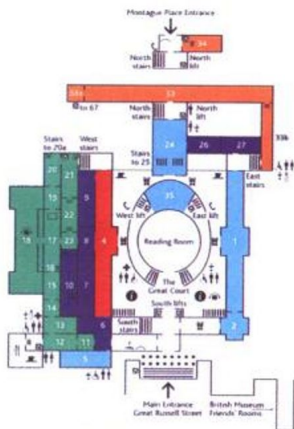
- 非洲区 (25 室)
- 古中东 (88~89 室): 亚述艺术
- 希腊罗马 (77~85 室): 以弗所地区 (Ephesus) 的雕塑、堂利雕塑 (Townley Sculptures)
- 暂不开放



地下层 (Lower floors)

一楼 (Main floors): 1~35 室

- 美洲 (26~27 室): 墨西哥、北美地区。阿兹特克文明中以蓝绿色的各式宝石镶嵌而成的器物 (Aztec Turquoise Mosaics)
- 古中东 (6~10 室): 柯沙巴德 (Khorsabad)、宁鲁德 (Nimrud) 和尼尼微 (Nineveh) 皇宫的浮雕。皇宫出入口的双翼牛 (Assyrian Winged Bulls)
- 亚洲 (33~34 室): 中国、东南亚、印度、回教文明。印度阿码拉瓦提寺的雕塑 (Amaravati Sculpture, 33a 室)
- 埃及 (4 室): 雕塑。罗塞塔石碑 (Rosetta Stone)、狮身人面像 (Sphinx) 的部分胡子、埃及王拉美西斯二世 (Ramesses II) 的头像
- 希腊 (11~23 室): 铜器时代至爱琴海 (Hellenistic) 文明。包括希克拉迪艺术 (Cycladic Art)、涅里德基 (Nereid Monument, 17 室)、雅典娜神庙雕塑 (Parthenon Sculptures, 18 室)、哈利卡那索斯墓 (Mausoleum of Halikarnassos, 21 室)



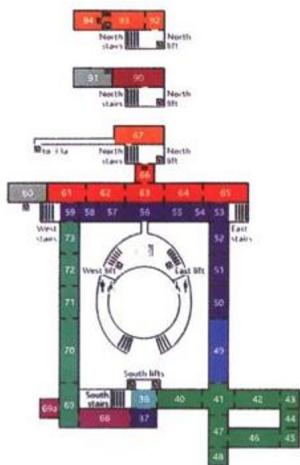
一楼 (Main floors)

雕塑: 大厅展览区东北角: 南太平洋“Easter Island”称为“Hoa Hakananai'a”的雕像

图 1-1: 1~2、5、24、35 室

第二层 (Upper floors): 36~73、90~94 室

- 古中东 (51~59 室): 乌尔皇陵 (Royal Tombs of Ur, 51 室), “洪水”石碑 (巴比伦帝国时期记载洪水神话的石碑, 55 室), 欧克塞斯宝物 (the Oxus Treasure, 金、银器, 52 室)
- 亚洲 (67、91~94 室): 韩日文化、特展区
- 埃及 (60~66 室): 埃及与非洲早期文明。木乃伊、墓葬、考古类
- 欧洲 (41~48 室): 中古至现代。萨顿胡宝物 (Sutton Hoo Treasure, 与海葬有关的器物, 41 室)、维京文化、刘易斯造型西洋棋 (Lewis Chessmen, 42 室)、钟表 (44 室)、威兹登遗赠 (Waddesdon Bequest, 金银器与饰物, 45 室)
- 希腊罗马 (69~73 室): 波特蓝宝石玻璃瓶 (Portland Vase, 70 室)、华伦银杯 (the Warren cup, 同性恋性爱图案, 70 室)、埃特鲁斯坎人 (Etruscan)、塞浦路斯 (Cyprus) 文化
- 钱币、medals (68、69a 室)
- 史前时代 (37、50 室): 铜器时代、凯尔特文化。摩德金斗篷 (The Mold Gold Cape, 37 室)、林道人 (Lindow Man, 50 室)
- 版画、纸上作品 (90 室): 特展区
- 罗马时期的英国 (49 室): 文德兰达书简 (Vindolanda Tablets, 以墨水书写在薄木片上的文字)、麦登豪宝物 (Mildenhall Treasure, 以银器为主)、新顿的圣母镶嵌瓷画像 (Hinton St Mary Mosaics)
- 特展区 (36 室): 民族学展览室
- 暂时关闭



第二层 (Upper floors)

Courtauld Institute Galleries

考陶尔德美术馆

考陶尔德美术馆是附属在伦敦大学考陶尔德艺术研究所(Courtauld Institute of Art, University of London)之下的美术馆,成立于1931年,馆藏主要来自20世纪初期英国棉业巨子塞缪尔·考陶尔德(Samuel Courtauld, 1876~1947)、费勒姆爵士(Arthur Lee, 1st Viscount of Fareham, 1868~1947)以及其后数位私人收藏家的捐赠。考陶尔德艺术研究所是英国第一所艺术史的研究机构,在英国的学术地位首屈一指,是研究西洋艺术史的殿堂。美术馆的馆藏亦是全世界小型美术馆中的翘楚,尤以印象派和后印

资讯 INFORMATION

地址 Courtauld Institute of Art, Somerset House, Strand, London WC2R 0RN

电话 020-78482526

传真 020-78482589

网址 www.courtauld.ac.uk

开放时间 周一至周六 10:00~18:00,

周日、银行假日 12:00~18:00,

最后入场时间 17:15

门票 £4.00 (年票 £7.50)。年满六十岁的英国居民 £3.00。十八岁、在英国就读的学生、无业者、美术馆会员免费。每周一 10:00~14:00 免费参观(银行假日周一例外)

交通路线 Covent Garden, Holborn, Temple 地铁站(惟 Temple 地铁站周日关闭)。所有终点站是 Aldwych 的公车均可达

其他 附设餐厅

萨默塞特宅第

